

# 习近平抵达利马出席亚太经合组织第三十一次领导人非正式会议并对秘鲁进行国事访问

新华社利马11月14日电 当地时间11月14日下午,国家主席习近平乘专机抵达利马,应秘鲁共和国总统博鲁阿尔特邀请,出席亚太经合组织第三十一次领导人非正式会议并对秘鲁进行国事访问。

习近平乘专机抵达利马卡亚俄空军基地时,秘鲁部长会议主席阿德里安森等高级官员热情迎接。当地学生向习近平献花,用中文对习近平到访表示热烈欢迎。礼兵分列红毯两侧致敬。

习近平发表机场书面讲话,向秘鲁政府和秘鲁人民致以诚挚问候和良好祝愿。

习近平指出,中秘友谊源远流长,友好深入人心。秘鲁是最早同新中国建交的拉美国家之一。近年来,中秘关系持续深入发展。双方政治互信日益巩固,重大合作项目稳步推进,给两国人民带来了实实在在的好处。相信在双方共同努力下,这次访问将引领中秘全面战略伙伴

关系再上新台阶,推动两国各领域务实合作取得更多新成果。我也期待出席亚太经合组织第三十一次领导人非正式会议,同各方一道,为建设开放型亚太经济、促进世界经济增长、构建亚太命运共同体作出新贡献。

蔡奇、王毅等陪同人员同机抵达。

先期抵达的香港特别行政区行政长官李家超、中国驻秘鲁大使宋扬也到机场迎接。

习近平乘车从机场赴下榻饭店途中,华侨华人、中资机构、留学生代表和当地民众在道路两旁夹道欢迎,挥舞中秘两国国旗,高举“祝习近平主席访问秘鲁取得圆满成功!”“中秘友谊万岁!”等红色横幅,敲锣打鼓,舞龙舞狮,热烈欢迎习近平到访。

从北京赴利马途中,习近平乘坐的专机在西班牙大加那利岛作技术经停,西班牙中央政府驻加那利自治区全权代表和当地高级官员赴机场迎送。

## 习近平同秘鲁总统博鲁阿尔特举行会谈

(上接第1版)中方支持苏州市同钱凯市建立友城关系,愿同秘方开展工业园区建设经验交流,拓展跨境服务贸易、电子商务等领域合作,发挥集群效应和联动效应,用更多务实成果坚定中秘长期友好互利合作的信心。中方也愿结合秘方发展需求,就近设立鲁班工坊、中文工坊,开展职业教育合作,为秘方提供本土化人才和智力技术支撑。

习近平强调,双方要加强治国理政经验交流,增进战略互信,坚定相互支持彼此核心利益和重大关切,加强反腐败、打击非法捕捞等领域合作。要担起文明互鉴时代责任,倡导加强国际文明对话,探讨构建全球文明对话合作网络。加强文化政策对接,深化文化艺术、教育、文化遗产保护等领域交流合作。中方愿增加面向秘鲁的奖学金名额。希望两国青少年相知相亲,将中秘友好世代传承下去。

习近平指出,亚太国家经济深度交融,加强团结合作、维护地区稳定繁荣,符合亚太大家庭和全球南方共同利益。中秘都主张多边主义,反对保护主义。中方全力支持秘鲁东道主工作,愿同各方共同努力,推动这次亚太经合组织领导人非正式会议取得成功,推进构建亚太命运共同体。中方也愿同秘方继续加强在中拉论坛框架下沟通协作,为促进中拉关系发展作出积极贡献。

博鲁阿尔特热烈欢迎习近平主席到访,表示秘鲁和中国是两大文明古国,历史上大量华人为秘鲁国家建设作出了积极贡献,两国人民拥有深厚情谊,是友好的兄弟和朋友。中国长期是秘鲁最重要贸易伙伴,特别是双方开展共建“一带一路”合作以来,各领域合作取得丰硕成果,充分展现了两国对于追求互利合作和共

同发展的坚定承诺。习近平主席访问期间,双方签署包括自贸协定升级议定书等多项重要合作协议,将有力促进双方经贸关系和各领域合作进一步发展。特别是钱凯港开港,实现“从钱凯到上海”,成为拉美和亚洲之间的重要桥梁和秘鲁经济增长的重要引擎,将有力促进秘鲁和拉美地区其他国家以及同中国乃至亚洲之间更加高效便捷的联通和贸易,助力两国和地区国家可持续发展。秘方欢迎中国企业来秘鲁投资兴业,参与基础设施、资源能源、交通等重要领域合作项目。我愿重申,秘方坚定恪守一个中国原则。秘方愿同中方加强文明交流互鉴和人文交流合作,密切青年和人员往来。感谢中方为秘鲁主办这次亚太经合组织领导人非正式会议提供重要宝贵支持。秘方坚持多边主义,期待同中方加强在亚太经合组织等框架内沟通配合,为推动亚太地区实现长期和平稳定和发展繁荣作出贡献。习近平主席此访必将成为两国关系中的重要里程碑,开启秘中全面战略伙伴关系的新篇章,使两国人民共建共享更加持久和繁荣的未来,推动构建秘中命运共同体。

会谈后,两国元首共同见证签署《中华人民共和国政府与秘鲁共和国政府关于共建“一带一路”的合作规划》《中华人民共和国政府和秘鲁共和国政府自由贸易协定升级议定书》,并见证交换经贸、产业投资、工业园区、教育、绿色发展等领域多项双边合作文件。

双方发表《中华人民共和国和秘鲁共和国关于深化全面战略伙伴关系的联合声明》。

当晚,习近平出席了博鲁阿尔特总统举行的欢迎宴会。

蔡奇、王毅等参加上述活动。

## 为续写“亚太奇迹”贡献中国力量

11月的秘鲁首都利马,草木葱茏、气候宜人。亚太经合组织第三十一次领导人非正式会议即将在这座历史名城举行,中国国家主席习近平应邀出席。围绕“赋能、包容、增长”这一主题,会议将进行深入探讨,共同擘画亚太地区包容增长、合作发展新蓝图。

当前,世界经济增长乏力,亚太区域经济合作面临新挑战。亚太经合组织是亚太地区重要经济合作平台。习近平主席将在此次会议上发表重要讲话,介绍中国深化改革开放重要举措,阐述中国对推进亚太合作的政策主张。各方高度期待中方理念主张进一步推进亚太合作,为世界经济发展增添新动力,为全球治理注入新能量。

发展是亚太地区永恒的主题。中国的发展受益于亚太,也用自身发展回馈亚太、造福亚太。多年来,中国致力于加强亚太地区全方位互联互通建设,有序推动硬件联接、软件对接、人员往来,推动共建“一带一路”倡议同各方发展战略对接,为亚太经济增长开拓动力源泉,提升发展能力,契合各成员共同利益和长远发展需要。

从中老铁路到雅万高铁,再到正在建设中的中泰铁路、马来西亚东海岸铁路,在中国与区域国家倾力合作下,泛亚铁路网宏伟蓝图取得新进展,区域合作新动能逐渐释放。印尼交通部长布迪·卡里亚·苏马迪表示,中国不仅带来先进的高铁技术,还对本地技术人员倾囊相授,雅万高铁的成功运营显著提升了印尼在全球尤其在东南亚地区的竞争力。

在秘鲁,钱凯港项目在中拉之间打通陆海新通道,为当地民众开启发展繁荣之路。秘鲁人民行动党国会议员玛利亚·德尔卡门·阿尔瓦表示,中国企业投资开发的钱凯港是共建“一带一路”的典范,将推动南太平洋地区的物流和贸易发展,促进秘鲁及周边国家经济增长。

绿色是亚太可持续增长的必然要求。加快推动绿色低碳转型,是建设清洁美丽亚太的应有之义。中国在加速自身绿色转型的同时,与亚太成员积极开展合作,为共同应对气候变化和实现能源转型提供了强有力的引领和支持。新加坡裕廊储能项目采用中国最新的数智化储能产品,具有单机容量大、功率密度高、集成度高等多重优势;泰国诗琳通大坝综合浮体光伏项目投运后每年可减少二氧化碳排放4.7万吨;越南嘉莱300兆瓦风电项目建成后预计年发电量达9亿千瓦时;中国新能源汽车远销亚

太各地,成为绿色出行新风尚……

创新是亚太发展的重要动力源。中国坚持创新驱动发展战略,协同推进数字产业化、产业数字化,提出了亚太经合组织数字乡村建设、企业数字身份、利用数字技术促进绿色低碳转型等倡议,更好地为亚太发展赋能。中国以新质生产力发展为重要牵引推动国际合作,促进创新要素全球流动,在信息产业、数字经济、绿色低碳等领域与亚太经济体广泛开展合作,不断为亚太数字化、智能化、绿色化转型发展注入新动能。西班牙《国家报》网站刊文说,中国科技企业在全球各地开展合作,在巴西、越南、墨西哥都有这样的项目,从拉丁美洲到东南亚,许多人都想参与进来。

开放包容是亚太合作的主旋律。亚太发展靠的是开放包容、取长补短、互通有无。近年来,从共建“一带一路”、积极推动建设中国—东盟自贸区、高质量实施《区域全面经济伙伴关系协定》,到申请加入《全面与进步跨太平洋伙伴关系协定》和《数字经济伙伴关系协定》,中国始终推动亚太开放合作,倡导坚持开放的区域主义,坚定不移推进亚太自由贸易区进程,尊重经济规律,发挥各自比较优势,促进各国经济联动融通,加强相关区域经贸协定和发展战略对接,打造合作共赢的开放型亚太经济。

作为许多亚太经济体的主要贸易伙伴和地区的产业链供应链重要节点,中国对亚太经济增长贡献率高达64.2%,带动地区37.6%的货物贸易增长和44.6%的服务贸易增长,在亚太经济合作中持续发挥动力源和推进器的作用。“中国不断扩大内需与进口,为周边及世界各国带来巨大发展机遇。”智利塔拉帕卡大学经济学家费尔南多·卡夫拉莱斯说,马来西亚智库亚太“一带一路”共策会执行董事翁忠义表示,中国维护自由开放经贸体系的主张与地区经济体追求可持续和包容性增长的目标相契合。

回望过去,中国作为亚太地区的重要成员,始终高举开放包容、互利共赢的旗帜,与各经济体携手同行,推动区域经济一体化和可持续增长,为亚太地区的繁荣发展作出了卓越贡献。面向未来,中方愿同各方一道努力,全面平衡落实亚太经合组织2040年布特拉加亚愿景,推进区域经济一体化,促进亚太和世界经济增长,携手构建开放包容、创新增长、互联互通、合作共赢的亚太命运共同体。(新华社北京11月15日电)

# “从钱凯到上海” 中拉合作扬帆向未来

特写

“报告主席、报告总统,钱凯港建设已经完工,具备开港条件,请指示。”

“开港!”

当地时间11月14日晚7时许,秘鲁首都利马总统府一层埃莱斯普鲁厅,灯火通明,气氛热烈。习近平主席同秘鲁总统博鲁阿尔特以视频方式共同出席秘鲁钱凯港开港仪式。

活动现场,多国媒体记者早早架好各式摄影摄像设备,准备记录下对秘鲁乃至整个拉美和加勒比地区意义非凡的历史时刻。

通过大屏幕连线,两国元首共同下达开港指令。利马以北80公里的钱凯港,在夜幕中开启了港口作业。

高大的岸桥整齐排列,有条不紊地起吊货物。中远“秘鲁轮”“新上海轮”分别开始卸货作业,“腾飞轮”缓缓驶离码头,鸣笛远航。无人驾驶集装箱卡车忙碌穿行。

习近平主席和博鲁阿尔特总统一边鼓掌,一边面向屏幕微笑点头致意。

钱凯港是两国元首亲自关心推动的重大项目,也是中秘高质量共建“一带一路”合作重项,凝结着两国人民的共同努力和梦想。

“短短几年时间里,一座现代化的港口

拔地而起,令人振奋和鼓舞。”习近平主席在致辞中说,“从钱凯到上海”,我们正在见证的,不仅是共建“一带一路”倡议在秘鲁的生根开花,也是一条新时代亚拉海新通道的诞生。

汇聚千流的太平洋,连接着中国和拉美“邻居”,也连接着历史、现实和未来。

习近平主席讲到2000多年前,中华民族的先辈扬帆远航,穿越惊涛骇浪,闯荡出连接东西方的海上丝绸之路;讲到500多年前,秘鲁先民印加人不畏艰险,翻越崇山峻岭,修建起纵贯安第斯山脉南北的印加古道。

跨越地理阻隔,历经风雨洗礼,走过悠悠岁月,中国和拉美不断靠近彼此,在民族独立的抗争中相互激励,在发展振兴的道路上携手前行,在南方觉醒的时代大潮中同声相应,让古老文明的光芒在新的征程上彼此照亮。

习近平主席说:“如今的钱凯港,正在成为‘新时代的印加古道’新起点。”掌声如潮,在埃莱斯普鲁厅一次次响起。掌声里,有对中秘深厚友谊的珍视,有对中拉美好未来的期许。

博鲁阿尔特总统说:“钱凯港开港是全体秘鲁人民引以为豪的历史性时刻。”她对在场的秘中两国代表说,这条“新时代的印加古道”

将架设起两大文明古国交融之桥、两个友好民族友谊深化之桥。“中国万岁!秘中友谊万岁!”

参与钱凯隧道项目建设的秘鲁工程师奥马尔·阿拉约,在线凯港亲历这一历史性时刻,自豪感油然而生,“不仅是职业上的满足,更是作为秘鲁人看到自己的国家将会有更好发展。”

是繁荣之港,是机遇之舟,是发展引擎。“从钱凯到上海”,梦想已经成为现实。

钱凯港不仅是深水良港,还是南美首个智慧港口和绿色港口。港口的建成,不仅促进区域互联互通,拉紧中拉贸易纽带,也将带动拉美和加勒比地区整体发展和一体化建设。

激发新活力,创造新机遇,连通新未来——中拉命运共同体的大船,有了更强劲动力。

今年是习近平主席提出构建中拉命运共同体十周年。十年有成,中拉务实合作带来的收获感、满足感、幸福感,在一条条公路隧道里,一座座桥梁大坝上,一处处学校医院里,也在人们的心坎里。

从钱凯起航,穿越太平洋的浩浩波涛,中拉命运共同体的大船驶向新的壮阔航程。长风万里,未来可期!

(新华社利马11月14日电)

## 习近平同博鲁阿尔特以视频方式共同出席钱凯港开港仪式

(上接第1版)“从钱凯到上海”,我们正在见证的,不仅是共建“一带一路”倡议在秘鲁的生根开花,也是一条新时代亚拉海新通道的诞生。

习近平强调,我们要共同努力,一道把钱凯港建设好、管理好、运营好,不断提升运能运力、提高综合服务水平。积极探索以通道带物流、物流带经贸、经贸带产业,坚持共商共建共享,赋能包括中秘两国在内的太平洋沿岸经济体共同发展,使之真正成为秘鲁乃至广大拉美和加勒比国家的繁荣幸福之路,在更广阔的空

间实现互利共赢,为各国人民带来更多触手可及的收获感和满足感。

博鲁阿尔特表示,钱凯港开港是全体秘鲁人民引以为豪的历史性时刻。这项秘中共建“一带一路”的宏伟工程标志着秘鲁朝着打造国际航运和贸易中心的目标迈出了关键一步,将助力秘鲁成为联结拉美和亚洲的重要门户,也将有力促进拉美一体化和繁荣发展。港口将开启秘鲁经济发展的新篇章,进一步提升秘鲁竞争力,为全体秘鲁人民带来更多福祉。感谢中国对秘鲁的信任和支持!

“从钱凯到上海”,这条“新时代的印加古道”将架设起两大文明古国交融之桥、两个友好民族友谊深化之桥。中国万岁!秘中友谊万岁!

钱凯港位于秘鲁首都利马以北80公里,是中秘共建“一带一路”重点项目。开港后,中秘间单程海运时间将缩短至23天,节约20%以上的物流成本,每年将为秘鲁创造逾8000个直接就业机会。

蔡奇、王毅等参加活动。

## “老乡”情谊历久弥坚 “邻居”携手共赴繁荣 ——习近平主席署名文章为中秘友好之船增添前行力量

当地时间11月14日,在赴利马对秘鲁进行国事访问并出席亚太经合组织第三十一次领导人非正式会议之际,国家主席习近平在《秘鲁人报》发表题为《让中秘友好之船扬帆远航》的署名文章。

秘鲁各界和亚太经合组织成员有关人士在接受新华社记者采访时表示,习近平主席在署名文章中从古老文明的智慧、遥相辉映的历史、互利共赢的合作三个方面生动阐述中秘友好关系,让“老乡”情谊更加真实可感,为隔洋相望的“邻居”携手共走发展繁荣之路指引方向。

“习近平主席署名文章,让我们感到十分自豪。”《秘鲁人报》社长、秘鲁安第斯通讯社社长费利克斯·帕斯说,《秘鲁人报》是在秘鲁具有广泛影响力的主流媒体,习近平主席署名文章对于进一步深化秘中关系尤其是秘中情谊“意义非凡”。

“两国都是文明的摇篮,双方情谊并非是一朝一夕形成的。正如习近平主席在署名文章中所说,这份情谊植根于古老文明的智慧、传承自遥相辉映的历史、深化于互利共赢的合作。这篇署名文章赋予秘中传统友谊新的时代内涵,指引两国在相互理解和合作的道路上稳健致远。”帕斯说。

“开放包容是亚太合作的主旋律。亚太发展靠的是开放包容、取长补短、互通有无。近年来,从共建“一带一路”、积极推动建设中国—东盟自贸区、高质量实施《区域全面经济伙伴关系协定》,到申请加入《全面与进步跨太平洋伙伴关系协定》和《数字经济伙伴关系协定》,中国始终推动亚太开放合作,倡导坚持开放的区域主义,坚定不移推进亚太自由贸易区进程,尊重经济规律,发挥各自比较优势,促进各国经济联动融通,加强相关区域经贸协定和发展战略对接,打造合作共赢的开放型亚太经济。”

作为许多亚太经济体的主要贸易伙伴和地区的产业链供应链重要节点,中国对亚太经济增长贡献率高达64.2%,带动地区37.6%的货物贸易增长和44.6%的服务贸易增长,在亚太经济合作中持续发挥动力源和推进器的作用。“中国不断扩大内需与进口,为周边及世界各国带来巨大发展机遇。”智利塔拉帕卡大学经济学家费尔南多·卡夫拉莱斯说,马来西亚智库亚太“一带一路”共策会执行董事翁忠义表示,中国维护自由开放经贸体系的主张与地区经济体追求可持续和包容性增长的目标相契合。

习近平主席在署名文章中提到近日在秘鲁举办的“太阳之光:古蜀文明与印加文明互鉴展”。位于古城库斯科的印加博物馆馆长莫纳尼尔·茹利尼奥·萨帕塔说,印加博物馆很荣幸在习近平主席到访秘鲁之际举办两国文明互鉴展。秘鲁和中国都拥有古老文明,尽管相距遥远,但有不少相似之处。这样的展览拉近了两国人民之间的距离,尤其是为秘鲁青年一代打开了解中国的窗口。

对于习近平主席在署名文章中对华人移民同秘鲁人民血脉相融、不可分割的表述,今年73岁的秘鲁文化中心主任戴国威深有感触:华人移民秘鲁已有175年的历史。早期华人移民大多从事农业生产、铁路建设等“苦力

活”,但随着时代变迁,华人移民及其后代积极融入当地社会,在秘鲁政界、商界、文化和科技等众多领域成就斐然,闯出一片天地,赢得秘鲁人民的尊重和认可。“我们要继续弘扬秘中传统情谊,为拓展深化秘中关系作出新的贡献。”

秘鲁各界和亚太经合组织成员有关人士在接受新华社记者采访时表示,习近平主席在署名文章中指出,习近平主席和博鲁阿尔特总统共同出席钱凯港开港仪式让我激动不已。作为秘中共建“一带一路”重要项目,钱凯港开港对秘鲁具有非凡的历史意义,将为秘鲁带来经贸、旅游、基础设施建设等领域更多发展机会,我作为秘鲁人对此心怀感激。”钱凯隧道项目秘方总工程师奥马尔·阿拉约在港口现场见证两国元首宣布钱凯港开港。他期待“从钱凯到上海”的陆海新通道真正成为促进秘中和拉中共同发展的重要动力。

秘鲁农业发展和灌溉部长安赫尔·曼努埃尔·马内罗说,钱凯港开港对秘鲁“具有划时代意义”,将使秘鲁能够充分利用秘中自由贸易协定,得到更多可感知的实惠。例如,以往秘鲁芒果、牛油果等深受中国消费者喜爱的水果需通过转运,抵达中国时常过成熟。钱凯港投入运营后,这一运输时间将缩短至20余天,这可以为秘鲁新鲜产品创造更多出口机会。

他感慨道:“习近平主席始终致力于推动两国友好合作,此次访秘为双方深化经贸、人文等各领域合作带来利好。”

习近平主席在署名文章中提及秘鲁拉斯邦巴斯铜矿,指出“让人民过上更美好生活是我们两国的共同追求”。我是秘中互利合作的受益者。”拉斯邦巴斯铜矿女司机玛戈·加列戈斯说。该矿由中资企业投资,项目产值约占秘鲁国内生产总值的1%,创造了上万个就业岗位。

“驾驶巨型机械曾是我儿时遥不可及的梦想。加入拉斯邦巴斯铜矿之初,我从事安全员的工作,但很快就在公司帮助下,经过系统性培训和重重考验,最终取得巨型矿车的驾驶资格。”加列戈斯说。“秘中合作不仅帮我实现了梦想,还让我和家人过上了更好的生活,也为我的家乡和祖国带来了更好的发展。”

16岁的克劳迪娅·帕洛米诺就读于秘鲁若望二十三世秘中学校,这所学校由一名曾在华生活多年的意大利人于1962年创办,最初专门接收秘鲁的华人子弟。得知习近平主席在署名文章中表示“中方也愿继续在秘鲁实施‘小而美’民生合作项目,推动开设鲁班工

坊、中文工坊,加强两国职业教育合作”,帕洛米诺说:“我非常感激习近平主席对秘鲁青少年的关爱。今年中国教育部代表团曾到学校参观,为我们带来新的中文教材和文化读本。我们还通过线上平台学习中文。希望未来有机会到中国参加‘汉语桥’活动。”